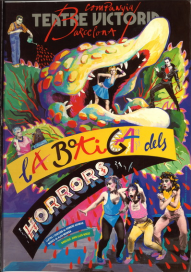




LA BOTIGUETA HORRORS

Basada en la pel·lícula de Roger Corman - guió de Doris Geller  
 Producció original 1964 Theatres Rialto Madrid - director producció  
 Producció adaptada en el Teatre Victòria i Maria Fiol - any 1975 - Teatres Rialto Geller  
 Companyia Nacional de Teatre Organització: Espelma



COMPANIA  
 TEATRE VICTORIA  
 BARCELONA

LA BOTIGUETA dels  
 HORRORS

LA BOTIGUETA HORRORS  
 1975  
 TEATRE VICTORIA BARCELONA

3xtr3s

PRESENTA

*COMPANYIA*  
**TEATRE VICTORIA**  
*BARCELONA*

# 3xtr3s

EL TRICICLE  
DAGOLL  
DAGOM  
ANEXA

El mes d'agost de 1998 EL TRICICLE, DAGOLL, DAGOM i ANEXA vanen consensuar la creació «3 x TR3S» amb la finalitat d'explorar conjuntament el Teatre Victòria de Barcelona.

Dues companyies de teatre i una empresa de management teatral sentien la necessitat de disposar d'un teatre a Barcelona on les seves condicions — gran capacitat d'espectadors i un escenari de grans dimensions — que els permetés d'explorar comercialment, tant els espectacles de les companyies pròpies, com d'altres espectaculars nacionals o estrangers que poguessin tenir interès pel gran públic.

L'objectiu prioritari per «3 x TR3S» era, i és, recuperar per a Barcelona un teatre on oferir espectacles autènticament populars que permetin d'acostar al teatre als aquells que havien deixat d'anar-hi i captar, a més, nous segments de la població que no hi ha pogut mai arribar. Creiem que els TEATRES INSTITUCIONALS ja complien una funció més intertextual i culturalista i que la nostra, més aviat, ha de ser dirigida a recuperar el sentiment del teatre.

La primera temporada de la nostra passió a l'ha desenvolupat amb èxit i creiem haver assolit objectius amb el públic de Barcelona i la resta de Catalunya, com ho demostrava els resultats exitosos dels espectacles presentats fins ara («El Bricador», «Blau», «Muntanyencs» i «Pala Pàla»).

Aquest resultat i la manera d'aconseguir-lo de totalment coherent amb els objectius que ara hem proposat i fet fe esperar que el Teatre Victòria esdevingui el teatre més popular de Catalunya.



# LA BOTIGA dels HORRORS

LLETRA / CANçons de HOWARD ASHMAN · MÚSICA D'ALAN MENKEN

## R E P A R T I M E N T

### ACTIONE

ARMANDO  
CETINA  
CARMON  
DALE HENNING  
JIMMY  
JOHN L. SCHEER  
DAVE SCHEER

Basada en el treball de la banda  
de música de Broadway de Les  
Boy Who Were Hired Here  
MARTÍN ULLIBERRI i  
RODOLFO VILA

AL JIM PERES  
CAROL DESSON  
JAMES GONZALEZ  
JOEL L. LEMBAR  
JACQUES GONZALEZ  
ANDREW HUBBARD

FRANCIS CHILLA  
JAMES CALVERT  
JOHN LUTHER BROWN

### MÚSICA

COFFMAN  
DICK  
HARR  
ARTHUR PHILLIPS  
FRANK TULLY

FRANK LA  
MORAN  
ELIZABETH  
WILLIAMS  
ROBERTO AMERIC  
VICTOR ARRIAGA

### ESPECTACULISTES

JOHN WATSON  
LUCIANO  
CHRISTOPHER ANDREY  
ANDREW HUBBARD  
FRANK TULLY  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA

ANDREW HUBBARD  
FRANK TULLY  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA

FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA

### ESPECTACULISTES

FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA

FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA

FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA

### ESPECTACULISTES

FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA

FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA

FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA

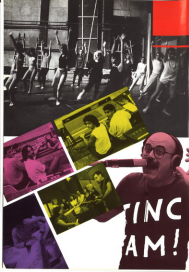
### ESPECTACULISTES

FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA

### ESPECTACULISTES

FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA

FRANCIS CHILLA  
FRANCIS CHILLA

















## A PROPÒSIT DE LA BOTIGA DELS HORRORS

A l'origen de Little Shop, hi havia un film realitzat per Roger Corman l'any 1960, amb guió de Charles Griffin i est a l'època amb un dels pressupostos més baixos de la història del cinema americà: 20.000 dòlars, la quantitat de el més típic d'horror. En l'adaptació de les pel·lícules de Corman i Griffin, el director Corman va escollir la història dramàtica d'un dia per l'altre amb Charles Griffin i la va realitzar en tres dies amb una despesa que ja abastava múltiples altres films. Era un capítol. Per al meu espectador, ho vaig fer la seva intèrpret. Comença de la mateixa manera: La botiga. El pobre home que està enamorat de la dependenta. Però el personatge de la dona era molt diferent, guàrdant el sentit no era un sàbiol però més un objecte de desig. Ho inventaria i volia el delerme amb la dona. Regressar no estava al Dr. Moreau, l'amo de la botiga, era: La botiga de l'aparador femení d'alguna molt de la de la pel·lícula. La planta era un, també, i l'interior de sang humana. Però no era un marioneta. Era un marionet de "paper maché". Havia dies: - Triu l'amo, - Ho torna la personalitat de la meua planta.

Ji havia volgut la pel·lícula quan tres setmanes abans amb una altra d'època i era va impressionar molt. Abidram per ser ambiciosa a Triu l'amo. La història era un guió d'origen. El primer ho vaig veure en televisió d'un film d'horror amb un sentit de l'horror molt diferent per la seva època. Va ser una pel·lícula de terror protagonitzada per moltes. Havia de fer per i el mateix temps no havia de fer d'una. «Little Shop» va ser una innovació. Al mateix temps, «Little Shop» treballa sobre la simbòlia musical en general en moltes altres hi ha un moment en que l'horror s'apropa, en general a l'espectre. El cant explora quasi són els seus tòpics. Per exemple, a «My Fair Lady», «The Doctor» cant «The Little Marvellous»,... Sempre arriba al moment en que aquestes dones es corrompen, clarament evolucionades per uns altres quatre o cinc altres del cor. A «La Botiga dels Horrors», Audrey s'assabona sobre un cas d'assassinament i canta als propòsits immediats que s'ocorre. El cor completa, obria, un cor de la forma tradicional per mostrar-la, sense perdre els avantatges.

En l'acte d'una història d'amor que també perdura en un cert grau de la dependència de l'amo. Faria que després de l'acte d'un moment vaig d'un altre més. Faria de l'aparador, de la història d'un guionista home que hi havia un altre per una dona amb l'aire de compromís. Al final, hi ha un altre capítol. Ho va ser normal a ella. Ho una història sobre el tema: la dependència de la de l'amo, i també de l'amo i l'aparador i d'altres a un poder controlat. Ho una de l'aparador i sense, sense premisses, sempre de manera súbita.

Howard Ashman



TING  
AM

# TEATRE VICTORIA

Companyia  
Barcelona



COL·LABORACIÓ



Generalitat de Catalunya  
Departament de Cultura



WOLFGANG PETER

COL·LABORACIÓ



Ajuntament de Barcelona

Patrocinador

3xtràs